Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►**B**

DECYZJA KOMISJI

z dnia 15 kwietnia 2010 r.

zatwierdzająca krajowe środki w zakresie ograniczania wpływu niektórych chorób zwierząt akwakultury i dzikich zwierząt wodnych zgodnie z art. 43 dyrektywy Rady 2006/88/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2010) 1850)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2010/221/UE)

(Dz.U. L 98 z 20.4.2010, s. 7)

zmieniona przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►**M1**	Decyzja Komisji 2010/761/UE z dnia 7 grudnia 2010 r.	L 322	47	8.12.2010
►**M2**	Decyzja Komisji 2011/187/UE z dnia 24 marca 2011 r.	L 80	15	26.3.2011
►**M3**	Decyzja wykonawcza Komisji 2011/403/UE z dnia 7 lipca 2011 r.	L 180	47	8.7.2011
►**M4**	Decyzja wykonawcza Komisji 2011/825/UE z dnia 8 grudnia 2011 r.	L 328	53	10.12.2011
►**M5**	Decyzja wykonawcza Komisji 2012/786/UE z dnia 13 grudnia 2012 r.	L 347	36	15.12.2012

▼B

DECYZJA KOMISJI

z dnia 15 kwietnia 2010 r.

zatwierdzająca krajowe środki w zakresie ograniczania wpływu niektórych chorób zwierząt akwakultury i dzikich zwierząt wodnych zgodnie z art. 43 dyrektywy Rady 2006/88/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2010) 1850)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2010/221/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Rady 2006/88/WE z dnia 24 października 2006 r. w sprawie wymogów w zakresie zdrowia zwierząt akwakultury i produktów akwakultury oraz zapobiegania niektórym chorobom zwierząt wodnych i zwalczania tych chorób ([1]), w szczególności jej art. 43 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Decyzją Komisji 2004/453/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. wykonującą dyrektywę Rady 91/67/EWG w odniesieniu do środków zwalczania niektórych chorób zwierząt akwakultury ([2]) zatwierdzono status wolny od choroby dla niektórych państw członkowskich lub ich części w odniesieniu do wiosennej wiremii karpi (SVC), bakteryjnej choroby nerek (BKD), zakaźnej martwicy trzustki (IPN) i zakażenia wywoływanego przez *Gyrodactylus salaris* (GS) („zatwierdzone obszary wolne od choroby") oraz programy kontroli lub zwalczania chorób dla niektórych państw członkowskich („zatwierdzone programy kontroli lub zwalczania") w odniesieniu do SVC, BKD i IPN.

(2) Państwa członkowskie posiadające zatwierdzone obszary wolne od choroby lub zatwierdzone programy kontroli lub zwalczania zgodnie z decyzją 2004/453/WE mogą wymagać dodatkowych gwarancji w odniesieniu do przesyłek żywych ryb z gatunków podatnych na odnośne choroby i przeznaczonych do celów hodowlanych, które mają zostać wprowadzone na te obszary. Wspomniane dodatkowe gwarancje obejmują wymóg, że takie przesyłki muszą pochodzić z obszaru o statusie zdrowotnym równoważnym statusowi zdrowotnemu miejsca przeznaczenia.

(3) Dyrektywą 2006/88/WE uchylono i zastąpiono dyrektywę Rady 91/67/EWG z dnia 28 stycznia 1991 r. dotyczącą warunków zdrowotnych zwierząt, obowiązujących przy wprowadzaniu na rynek zwierząt i produktów akwakultury ([3]). Jednak dyrektywa 2006/88/WE stanowi, że decyzja 2004/453/WE nadal ma zastosowanie do celów dyrektywy 2006/88/WE w oczekiwaniu na przyjęcie niezbędnych przepisów zgodnie ze wspomnianą dyrektywą, które zostaną przyjęte nie później niż trzy lata od jej wejścia w życie.

([1]) Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 14.
([2]) Dz.U. L 156 z 30.4.2004, s. 5.
([3]) Dz.U. L 46 z 19.2.1991, s. 1.

▼B

(4) Artykuł 43 dyrektywy 2006/88/WE stanowi, że państwo członkowskie może podjąć działania zmierzające do zapobiegania wprowadzeniu lub zwalczania chorób niewymienionych w części II załącznika IV do tej dyrektywy, stanowiących poważne ryzyko dla sytuacji zdrowotnej zwierząt akwakultury lub dzikich zwierząt wodnych w danym państwie członkowskim. Takie działania nie wykraczają poza właściwe i konieczne środki służące zapobieganiu wprowadzeniu takich chorób lub ich zwalczaniu.

(5) Państwa członkowskie, którym przyznano prawo do wymagania dodatkowych gwarancji zgodnie z decyzją 2004/453/WE, przedłożyły Komisji informacje dotyczące sytuacji epidemiologicznej chorób, w odniesieniu do których państwa te posiadają zatwierdzone obszary wolne od choroby lub zatwierdzone programy kontroli lub zwalczania. Państwa te wykazały, że utrzymanie wymogów dotyczących środków krajowych w formie przepisów w zakresie wprowadzania do obrotu, przywozu i tranzytu jest właściwe i konieczne zgodnie z art. 43 dyrektywy 2006/88/WE.

(6) W związku z tym państwom członkowskim, którym przyznano prawo do wymagania dodatkowych gwarancji zgodnie z decyzją 2004/453/WE przy wprowadzaniu zwierząt akwakultury z gatunków podatnych na daną chorobę na obszary wolne od tej choroby lub obszary objęte zatwierdzonymi programami kontroli lub zwalczania, należy zezwolić na dalsze stosowanie tych środków jako krajowych środków zatwierdzonych zgodnie z art. 43 dyrektywy 2006/88/WE.

(7) Ponadto Finlandia przedłożyła informacje potwierdzające, że nie jest już konieczne, aby niektóre obszary zlewni były uważane za strefy buforowe w celu ochrony statusu obszaru wolnego od choroby w odniesieniu do SVC i IPN.

(8) W celu uproszczenia prawodawstwa Unii Europejskiej, w przepisach i wzorach świadectw zdrowia zwierząt ustanowionych w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 1251/2008 z dnia 12 grudnia 2008 r. wdrażającym dyrektywę Rady 2006/88/WE w zakresie warunków oraz wymagań certyfikacji w odniesieniu do wprowadzania do obrotu i przywożenia do Wspólnoty zwierząt akwakultury i produktów akwakultury oraz ustanawiającym wykaz gatunków-wektorów ([1]) należy zawrzeć szczegółowe wymogi dotyczące wprowadzania do obrotu, przywozu i tranzytu zwierząt akwakultury oraz dzikich zwierząt wodnych przeznaczonych na obszary posiadające zatwierdzone środki krajowe.

(9) Krajowe środki zatwierdzone niniejszą decyzją powinny obowiązywać tak długo, jak długo są one właściwe i konieczne. Z tego względu państwa członkowskie powinny przesyłać Komisji roczne sprawozdanie dotyczące funkcjonowania środków krajowych.

([1]) Dz.U. L 337 z 16.12.2008, s. 41.

▼B

(10) Należy zbadać wszelkie podejrzenia występowania odnośnej choroby na obszarach wymienionych w załączniku I do niniejszej decyzji jako wolne od danej choroby, a podczas badania należy stosować ograniczenia dotyczące przemieszczania w celu ochrony pozostałych państw członkowskich posiadających zatwierdzone środki krajowe w odniesieniu do danej choroby. Ponadto w celu ułatwienia koniecznej ponownej oceny zatwierdzonych środków krajowych, należy informować Komisję i pozostałe państwa członkowskie o wszelkim późniejszym potwierdzeniu występowania choroby.

(11) Programy zwalczania powinny doprowadzić do polepszenia sytuacji epidemiologicznej w rozsądnym czasie. W drugiej połowie 2011 r. należy poddać ponownej ocenie sytuację epidemiologiczną na obszarach objętych takimi programami i stosowność środków krajowych. Z tego względu w niniejszej decyzji należy przewidzieć obowiązywanie tych środków tylko do dnia 31 grudnia 2011 r.

(12) W celu zachowania jasności prawodawstwa Unii Europejskiej decyzja Komisji 2004/453/WE powinna zostać jednoznacznie uchylona.

(13) Aby uniknąć zakłóceń w handlu, należy pod pewnymi warunkami zezwolić na wprowadzanie do obrotu do dnia 30 czerwca 2010 r. przesyłek zwierząt akwakultury, którym towarzyszy świadectwo zdrowia zwierząt zgodne z załącznikiem III do decyzji 2004/453/WE.

(14) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

▼M2

Artykuł 1

Przedmiot i zakres zastosowania

Niniejszą decyzją zatwierdza się krajowe środki państw członkowskich wymienionych w załącznikach I, II i III w zakresie ograniczania wpływu i rozprzestrzeniania się niektórych chorób zwierząt akwakultury i dzikich zwierząt wodnych zgodnie z art. 43 ust. 2 dyrektywy 2006/88/WE.

▼B

Artykuł 2

Zatwierdzanie niektórych środków krajowych w zakresie ograniczania wpływu niektórych chorób niewymienionych w części II załącznika IV do dyrektywy 2006/88/WE

1. Państwa członkowskie i ich części wymienione w drugiej i czwartej kolumnie tabeli w załączniku I uważane są za wolne od chorób wymienionych w pierwszej kolumnie wspomnianej tabeli („obszary wolne od choroby”).

▼B

2. Państwa członkowskie, o których mowa w ust. 1, mogą wymagać, aby następujące przesyłki wprowadzane na obszar wolny od choroby spełniały wymogi określone w lit. a) i b) w odniesieniu do tych chorób, w odniesieniu do których obszar ten jest uznawany za wolny od choroby:

a) zwierzęta akwakultury przeznaczone do celów hodowlanych, do obszarów umieszczenia, łowisk typu „wpuść i złów" (ang. *put and take*), otwartych obiektów, w których utrzymuje się zwierzęta ozdobne, i do odnowy populacji muszą spełniać następujące wymogi:

(i) wymogi dotyczące wprowadzania do obrotu określone w art. 8a rozporządzenia (WE) nr 1251/2008;

(ii) wymogi dotyczące przywozu określone w art. 10 rozporządzenia (WE) nr 1251/2008;

(iii) wymogi dotyczące tranzytu i składowania określone w art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1251/2008;

b) ozdobne zwierzęta wodne przeznaczone do zamkniętych obiektów, w których utrzymuje się zwierzęta ozdobne, muszą spełniać następujące wymogi:

(i) wymogi dotyczące przywozu określone w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1251/2008;

(ii) wymogi dotyczące tranzytu i składowania określone w art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1251/2008.

Artykuł 3

Zatwierdzanie krajowych programów zwalczania niektórych chorób niewymienionych w części II załącznika IV do dyrektywy 2006/88/WE

1. Zatwierdza się krajowe programy zwalczania, przyjęte przez państwa członkowskie wymienione w drugiej kolumnie tabeli w załączniku II dla chorób wymienionych w pierwszej kolumnie tej tabeli, w odniesieniu do obszarów wymienionych w czwartej kolumnie wspomnianej tabeli („programy zwalczania").

2. W okresie do dnia ►M4 31 grudnia 2013 r. ◄ państwa członkowskie wymienione w tabeli w załączniku II mogą wymagać, aby przesyłki zwierząt akwakultury, o których mowa w art. 2 ust. 2 lit. a) i b), wprowadzone na obszar objęty programem zwalczania, spełniały wymogi określone w wymienionych literach w odniesieniu do chorób objętych danym programem zwalczania.

▼M2

Artykuł 3a

Zatwierdzanie krajowych programów nadzoru w odniesieniu do herpeswirusa 1 µvar (OsHV-1 µvar) u ostryg

1. Zatwierdza się programy nadzoru dotyczące herpeswirusa 1 µvar (OsHV-1 µvar) przyjęte przez państwa członkowskie wymienione w drugiej kolumnie tabeli znajdującej się w załączniku III w odniesieniu do obszarów wymienionych w czwartej kolumnie tej samej tabeli (programy nadzoru).

▼M2

2. Do dnia 30 kwietnia 2013 r. państwa członkowskie wymienione w tabeli w załączniku III mogą wymagać, aby przesyłki wprowadzane na obszar wymieniony w kolumnie czwartej wymienionego załącznika spełniały następujące wymagania:

a) przesyłki ostryg pacyficznych przeznaczonych do obszarów hodowli lub obszarów przejściowych muszą być zgodne z wymogami wprowadzania do obrotu ustanowionymi w art. 8a rozporządzenia (WE) nr 1251/2008;

b) przesyłki ostryg pacyficznych muszą być zgodne z wymogami wprowadzania do obrotu ustanowionymi w art. 8b rozporządzenia (WE) nr 1251/2008, jeżeli są one przeznaczone do zakładów wysyłkowych, zakładów oczyszczania i innych podobnych zakładów przed konsumpcją przez ludzi, które nie posiadają zatwierdzonego przez właściwy organ systemu oczyszczania ścieków, który:

(i) dezaktywuje wirusy z otoczką; lub

(ii) ogranicza ryzyko przeniesienia chorób do wód naturalnych do poziomu możliwego do przyjęcia.

Artykuł 4

Sprawozdawczość

1. Najpóźniej do dnia 30 kwietnia każdego roku państwa członkowskie wymienione w załącznikach I i II przedkładają Komisji sprawozdanie dotyczące zatwierdzonych środków krajowych, o których mowa w art. 2 i 3.

2. Najpóźniej do dnia 31 grudnia każdego roku państwa członkowskie wymienione w załączniku III przedkładają Komisji sprawozdanie dotyczące zatwierdzonych środków krajowych, o których mowa w art. 3a.

3. Sprawozdania wymienione w ust. 1 i 2 zawierają przynajmniej następujące aktualne informacje:

a) poważne ryzyko dla sytuacji zdrowotnej zwierząt akwakultury lub dzikich zwierząt wodnych związane z chorobami objętymi środkami krajowymi oraz konieczność i stosowność tych środków;

b) krajowe środki w celu utrzymania statusu wolnego od choroby, włącznie z wszelkimi przeprowadzonymi badaniami; informacje dotyczące takich badań należy przedłożyć, stosując wzór zawarty w załączniku VI do decyzji Komisji 2009/177/WE ([1]);

([1]) Dz.U. L 63 z 7.3.2009, s. 15.

▼M2

c) przebieg programów zwalczania lub nadzoru, włącznie z wszelkimi przeprowadzonymi badaniami; informacje dotyczące takich badań należy przedłożyć, stosując wzór zawarty w załączniku VI do decyzji 2009/177/WE.

▼B

Artykuł 5

Podejrzenie i wykrywanie występowania choroby na obszarach wolnych od choroby

1. Jeżeli państwo członkowskie wymienione w załączniku I do niniejszej decyzji podejrzewa występowanie choroby na obszarze wymienionym w tym załączniku jako obszar wolny od tej choroby, to państwo członkowskie podejmuje środki przynajmniej równoważne środkom określonym w art. 28, art. 29 ust. 2, 3 i 4 oraz art. 30 dyrektywy 2006/88/WE.

2. Jeżeli w toku dochodzenia epizootycznego zostanie potwierdzone wykrycie choroby, o której mowa w ust. 1, dane państwo członkowskie powiadamia o tym Komisję i pozostałe państwa członkowskie, a także o wszelkich środkach podjętych w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się choroby i jej zwalczania.

▼M2

Artykuł 5a

Podejrzenie i wykrycie herpeswirusa 1 µvar (OsHV-1 µvar) na obszarach objętych programami nadzoru

1. Jeżeli państwo członkowskie wymienione w załączniku III podejrzewa występowanie wirusa OsHV-1 µvar na obszarze wymienionym w kolumnie czwartej wymienionego załącznika, to państwo członkowskie podejmuje środki przynajmniej równoważne środkom określonym w art. 28, art. 29 ust. 2, 3 i 4 oraz art. 30 dyrektywy 2006/88/WE.

2. Jeżeli w toku dochodzenia epizootycznego zostanie potwierdzone wykrycie wirusa OsHV-1 µvar na obszarach, o których mowa w ust. 1, dane państwo członkowskie powiadamia o tym Komisję i pozostałe państwa członkowskie, a także powiadamia o wszelkich środkach podjętych w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się choroby.

▼B

Artykuł 6

Uchylenie

Decyzja 2004/453/WE traci moc.

Odniesienia do uchylonej decyzji traktuje się jako odniesienia do niniejszej decyzji.

▼B

Artykuł 7

Przepisy przejściowe

W okresie przejściowym do dnia 31 lipca 2010 r. przesyłki zwierząt akwakultury, którym towarzyszy świadectwo zdrowia zwierząt zgodne z załącznikiem III do decyzji 2004/453/WE, mogą być wprowadzane do obrotu, pod warunkiem że przed tą datą dotrą one do ostatecznego miejsca przeznaczenia.

Artykuł 8

Stosowanie

Niniejszą decyzję stosuje się od dnia 15 maja 2010 r.

Artykuł 9

Adresaci

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

▼**M1**

ZAŁĄCZNIK I

Państwa członkowskie i obszary uznawane za wolne od chorób wymienionych w tabeli i zatwierdzone do podjęcia środków krajowych w celu zapobiegania wprowadzeniu tych chorób zgodnie z art. 43 ust. 2 dyrektywy 2006/88/WE

Choroba	Państwo członkowskie:	Kod	Zasięg geograficzny obszaru zgodnie z zatwierdzonymi środkami krajowymi
Wiosenna wiremia karpi (SVC)	Dania	DK	Całe terytorium
	Irlandia	IE	Całe terytorium
	Węgry	HU	Całe terytorium
	Finlandia	FI	Całe terytorium
	Szwecja	SE	Całe terytorium
	Zjednoczone Królestwo	UK	Całe terytorium Zjednoczonego Królestwa; terytoria Guernsey, Jersey i Wyspy Man
Bakteryjna choroba nerek (BKD)	Irlandia	IE	Całe terytorium
	Zjednoczone Królestwo	UK	Terytorium Irlandii Północnej; terytoria Jersey i Wyspy Man
Zakaźna martwica trzustki (IPN)	Finlandia	FI	Części kontynentalne terytorium
	Szwecja	SE	Części kontynentalne terytorium
	Zjednoczone Królestwo	UK	Terytorium Wyspy Man
Zakażenie wywoływane przez *Gyrodactylus salaris* (GS)	Irlandia	IE	Całe terytorium
	Finlandia	FI	Obszary zlewni rzek Tenojoki i Näätämönjoki; obszary zlewni rzek Paatsjoki, Luttojoki i Uutuanjoki uznawane są za strefy buforowe
	Zjednoczone Królestwo	UK	Całe terytorium Zjednoczonego Królestwa; terytoria Guernsey, Jersey i Wyspy Man

▼**M5**

ZAŁĄCZNIK II

Państwa członkowskie i ich części posiadające programy zwalczania w odniesieniu do niektórych chorób zwierząt akwakultury i zatwierdzone do wprowadzenia krajowych środków w celu kontroli tych chorób zgodnie z art. 43 ust. 2 dyrektywy 2006/88/WE

Choroba	Państwo członkowskie	Kod	Zasięg geograficzny obszaru z zatwierdzonymi krajowymi środkami
Bakteryjna choroba nerek (BKD)	Finlandia	FI	Następujące obszary zlewni: Kymijoki (oprócz zlewni Vesijärvi), Juustilanjoki, Hounijoki, Tervajoki, Vilajoki, Urpalanjoki, Vaalimaanjoki, Virojoki, Vehkajoki, Summajoki, Vuoksi, Jänisjoki, Kiteenjoki-Tohmajoki, Hiitolanjoki, Tenojoki, Näätämöjoki, Uutuanjoki, Paatsjoki, Tuulomajoki
	Szwecja	SE	Części kontynentalne terytorium
Zakaźna martwica trzustki (IPN)	Szwecja	SE	Części przybrzeżne terytorium

▼**M5**

ZAŁĄCZNIK III

Państwa członkowskie i obszary posiadające programy nadzoru w odniesieniu do herpeswirusa 1 µvar (OsHV-1 µvar) u ostryg i zatwierdzone do wprowadzenia krajowych środków w celu kontroli tej choroby zgodnie z art. 43 ust. 2 dyrektywy 2006/88/WE

Choroba	Państwo członkowskie	Kod	Zasięg geograficzny obszarów z zatwierdzonymi środkami krajowymi (państwa członkowskie, strefy i enklawy)
Herpeswirus 1 µvar (OsHV-1 µvar) u ostryg	Irlandia	IE	Enklawa 1: zatoka Sheephaven Enklawa 2: zatoka Gweebara Enklawa 3: zatoki Killala, Broadhaven i Blacksod Enklawa 4: zatoka Streamstown Enklawa 5: zatoki Bertraghboy i Galway Enklawa 6: zatoki Poulnasharry, Askeaton i Ballylongford Enklawa 7: zatoka Kenmare Enklawa 8: zatoka Dunmanus Enklawa 9: zatoka Kinsale
	Zjednoczone Królestwo	UK	Terytorium Wielkiej Brytanii z wyjątkiem zatoki Whitstable w hrabstwie Kent Terytorium Irlandii Północnej z wyjątkiem zatoki Killough, Lough Foyle, Carlington Lough i Strangford Lough Terytorium Guernsey